

ROMÂNIA LITERARĂ.

№ 34.

Passi.

3 Septembrie, 1855.

AMINTIRE

despre

Ordinul Caldoetei.

Se știe din istorie că regele Angliei Edzard III, (1337-1377), era un bărbat foarte galant, și adesea era *gentleman*, după cum ziceau englezii, și avea o frumusețe care îl făcea să fie admirat de toate femeile. În anul 1349, el a căsătorit-o cu o prințesă franceză, Doamna Alix Perse... Ea a avut o mare influență asupra lui Edzard și a făcut să se înființeze la Windsor o sală de mese, numită *La Table Ronde*, unde erau aduși toți cavalerii și a căroră misiune era să discute despre istoria și despre viața cavalerilor. Istoria este foarte interesantă și a fost scrisă de un francez, care a fost în contact cu cavalerii din *la Table Ronde*. Istoria este foarte interesantă și a fost scrisă de un francez, care a fost în contact cu cavalerii din *la Table Ronde*. Istoria este foarte interesantă și a fost scrisă de un francez, care a fost în contact cu cavalerii din *la Table Ronde*.

produs în limba franceză cuvintele: *Honni soit qui mal y pense!* (Răminat fie care gândesc la rău!) El a mai adăugat și că el era de acea calitate, vor fi odată foarte mulți de a ceea ce era o asemenea. Această se întâmpla la anul 1349, și la 1350 April în 23, Edzard a emis un ordin al Caldoetei (Latineste: *Periscelis*), după care a avut ocazie să scrie și să scrie însemnate.

Cel dintâru Rege Francez care a avut acest ordin, mai mare între ordinele Britaniei, era Henri II, care era spre mulțumire a decorat pe regele Angliei de atunci cu ordinul Sântului Michael, înființat de Ludovic al XI, la anul 1462.

Șef, să știe mare Domn (*grand-maitre*) al Caldoetei e însemnat regele Angliei, și acesă decorare nu poate avea mai puțin de 26 membrii săkotinduse în număr și regele să scrie reșina. Între celelalte însemne, cavalerii acesăi ordin poartă o caldote albăstră la piciorul stâng; reșina și poartă la braț. Costumul înseși și însemnele ordinului sunt: 1. Caldota de catife albăstră înkis, pe care e înkis deviza: *Honni soit qui mal y pense!* 2. Mantala de catife albăstră. 3. Caperonul (*Chaperon*) și jstokorul (*Iustaucorps*) de catife roșie-înkis. 4. Pantalonia de catife neagră. 5. Colierul

de аър. 6. Geoprie, саџ кинџл Синџлџи Geoprie, акаџат де о ларџ лентџ албастрџ ин-кисџ че се поартџ дин партеа стџнгџ кџтрџ чеа дреантџ; ши 7. Stea o a de аруинт.

Нџмерџл кавалерилор ачестџи ордин е хотџрит сџ фие нџ маї mare de 25, несокотиндџсе ин ел реџеле Англиеї ше фџл саџ mare ле domn а ординџлџи, реџиї, принџиї дин синџе реџеск, ши принџиї стрџниї. Ачест ордин маї гре трџи офидерї (*officers*) каре сїнт: Митрополитџл Винчестерџлџи, Архиерџл де Салисџри, ши Деканџл де Bindсop.

Ин зилеле реџелџи Карл IX марї дебатеџи с'аџ фост интџмплат супре а се орџнди: дакџ даме ле вор нџрта калџодетеле дин сџсџл саџ дин џосџл џенџкелџи; инсе обичеїџл де а ле лера дин сџсџл џенџкелџи авџ маї мџлтџ тре-чере ши маї мџлџи партизани ши адонтаторї, фїинд кџ прин ачест де пре зрџмџ кин се де-сигнасџ маї бине кокетерїа ши елеганџа пичїорџлџи... Ин Франџа, сџб Лџдовїк ал XIV ши Лџдовїк ал XV, џкеселе, маркїзеле, ши кон-леселе косеаџ пе калџодетеле лор а ле лор марче, армџрїї, ши ле аташаџ кџ чеа маї mare ши седџизантџ кокетерїе ши неглиџнџџ ин преџїзрџл пичїорџлџи. Кџнд, ла адџнџрї ши петречерї, ачесте се дислеџаџ ши се рџџџеаџ, чїї че ле гџсеаџ доџндеа tot деаџна фаворџл де а ле реџне кџ respekt ши фџрџ а гџнди ла рџџ, џнџ деџїза лџи Edward, ла локџрїле лор destinate.

А. П. К...max.

KONSIDERAȚII GENERALE

assura

Дрїтџлџи Roman.

(зрџаре)

Обсерџвџнд рџџџиџеле ачестџи антик монџмент скрїпторїї модернї аџ сокотит а дес-коперї ин ел доџе диснозиџиї принџинале че ар

микџвџра оаре кџм respektџл пе каре сџфра-џїле знанїме а ачелор векї пе инсџфласџ. Чеа интџйс дин ачесте диснозиџиї este: инвоїреа че с'аџ дат пџрїнџилор де а лџоа вїеаџа конїї-лор ачелор нџскџџиї де о konstїтџџїе слаџџ, саџ дїформї кџ десџџџрїше.

— Леџеа доџџ-спреџече таџџле с'аџ акџзат ин каџџл ачеста кџ аџ страџат дрїтџл парџреї; ної инсе де ам адмїте кџ ачестџ диснозиџїе се аплика нџ нџмаї кџтрџ конїї неџреџнїчї дар ши кџтрџ ачеї де ла каре с'ар фї пџтџт ин-доїелнїк амента чеџа, totџшї este дрент сџ лџџм ин консїдераџїе супре џїсџтїфикаџїа ачестџи дефект кџ асемїне леџїзїре нџї алџ декџт о леџе полїтїкџ emanантџ дин ресџелїкџл карак-тер а Romanлор а кџрора деџїџџ ера ресџелџл ши армеле. Оаре скїнџїзїреле стџлчеї Тарпеїа, вїрџџїле стоїче а лџи Мџчїсџ Сџевола, фантеле лџи Menenїсџ Agrїпа саџ а лџи Anїсџ ал 2, нџ пе даџ о вїе доџадџ, деснре инфлесїбилїта-теа челор интџйс Romanї, деснре кџраџїл кџ каре еї прїмїаџ ши дедeaџ моартеа, ши дес-нре деснреџџл кџ каре еї јџртџеаџ вїаџа аче-лџи де каре нџ се пџтеаџ серџї интџр анџра-реа патрїеї саџ интџр кџчереїреле ресџелїче? Ної кредем кџ леџеа нџї атџт де стџџбатїкџ преџџм знїї аџ воїт ашї инкїнџї, ши кџ еа се џїсџтїфикџ мџлт прин фџџмосџл максїм кџпїнс ин ачелашї код прин каре се постемте: „Nїме poate а се проџџнџа асџнра вїеџїї саџ стџрїї кџїџа фџрџ конкџрџсџл комїџїїлор комџокаџїї прин чентџрїї.“ Чеа а доџа диснозиџїе каре с'аџ акџзат este ачеа прин каре с'аџ дат воїе крeдї-торџлџи а лїчїта пе даторнїкџл сеџ инсолџабїл.

Мџлџи аџ претїнс кџ прин ачеста с'аџ дат кредиторїлор дрїтџл де а џџкџџиї трџнџл датор-нїкџлџи ши ашї импџрџїї трїстеле рџџџиџе. Ачестџ рџџџлџџїре барџарџ este несџфе-рїтџ пентџрџ дреанта џїџдекатџ кџ атџта маї ales кџ кџт о пџџрџнџџтоаре лџоаре аинте асџнра монџментелор исторїче, ши асџнра еџе-

nementelor care aș motivat legea „doğ-surezeche tabzle“ ne dă cea mai denținт конвикцие кь индзлесл ачестеі dispoziții ера, ка кредиторіа сь айь drit а личита авереа datornicăі іар нічї кьм тьрпъа сеџ. Сь цїтѣм айче о импрецізаре дьпъ каре кь drent кьвінт ної привім ка рьтѣчїдї не ачеї че аџ dat о аша рьстѣлмъчїре лецеї: Ыпъа дїн motivele інфїиндърїї лецеї „doğ-surezeche tabzle“ аџ fost зрмъторїа: Ын datornic скъпнд де ла inkisoare аџ алергат ін Форѣм (пладъ пьблїкъ) плїн де sințe шї де ръні не каре ії прїчїнїсе зп nemilos кредитор; ла ачест спектакол поноръа indignândse, авцїзръ dominația Patriцилор шї рескълндъсе се trase пе ментеле сакръ, дьпъ каре апої с'аџ інфїиндат лецеа „doğ-surezeche tabzle“ каре аџ fost оаре кьм ка зп traktat де паче інтре понор шї senat; дьпъ зп факт прекъм ачест де фадъ dovedit де istorie шї каре аџ fost nemijlocитъа motif а desвінърїї поноръаї, кьм с'ар пьтеа admite кь Decembрії ар фї кьтезат вре odinioаръ а сьпъне санкциеї поноръаї о dispoziție атът де revoltantъ пе кьнд маї алес Плебеїї simđїаџ мълт мїзърїа де каре ераџ інкь інкьндїзрадї? este преа адевърат кь Romanїї тьрїнд пьръреа ін ресбеле адъчеаџ ін тьревіле чївіле аспрїмеа ексекцїїлор мїлітаре; ін челе дїн тьїх тїмърї авеаџ факълатеа а цїнеа пе datornicїї лор ін зп фелїс де роіе пълъ ла deseвършїта desфачере а datorїеї, (факълате каре індатъ с'аџ desфїиндат прїн лецеа Petilia Nanipia); ачеста інсъ нъ поате dovedi кь кредиторїа авеа асъпра дебиторъаї dritъа морцїї; Авълъ Целїс аџ dovedit прїн Sечїдїс destъа де лъмърїт кь ачесте dispoziții нічї odinioаръ аџ fost псе ін лъкраре ін sensъа че зпїї вроїескџ аї да, че нъмаї ін ачела кь кредиторїа авеа dritъа інdestълърїеї дїн авереа фалїтъаї; дар шї ачеста дьпъ аналогия dritъїлор лор респектїве. Ін ачест

sens се прївенїте де кьтрь чеї индзленцї dispoziția де маї sșs.

Kodъа decembрал, ера дар зп зьраї плїн де прецїсіе шї кьрїндеа регъделе fundamentale а dritъаї прїват шї пьблїк, ел інсъ пьзча тьчере асъпра формулор тьревітоаре супре а се інтродъче акцїонеле цїсдїчїаре саџ екстрацїсдїчїаре; іар Patriциї профїтанд де stapea обскъръ а прочедърїе аџ рьмас шї дьпъ ачестата стьпънї шїиндъї. Apїсс Centșmanъs консъа ін аплъ 419, пьблїканд кодъа Flavїean аџ vroit а дензндїеа секретъа sistemъаї; ін лок інсъ де а превенї авъсъле, ачесте мъсърї аџ statornїцит маї таре пьтепеа Patriцилор нентръ кь тоатъ прочедъра с'аџ пьблїкат кь кїпъа де а нъ фї віне индзлесъ де тоцї; шї аша Patriциї аџ добъндїт атъчча о мїсіе маї импортентъ; еї аџ fost інсърчїнацї де а да деслегърї асъпра лецїлор шї а ле аплїка ін осъbite казърї, прїн зрмаре еї се фькьсъръ шї denozїтъа лецїлор шї лецїслаторїї. Tot атъчче фїїнд кь опїніїле жрїсконсълцїлор нъ се знеаџ tot деазна с'аџ statornїцит а се адъна тоцї жрїсконсълцїї ін темплъа лъї Apolon знде се фьччаџ челе маї віоасе дебатацїї ін осъbite казърї, акърора дефїнїтївъ хотъръре, добъндеа пьтепе де леце. Din ачеста аџ rezultat кь dritъа roman се конпънеа атъчча дїн лецїле рецїлор кълесе шї кьрїнсе ін лецеа „doğ-surezeche tabzle“ дїн лецїле санкцїонате ін комїцїї прїн центърїї, дїн плебісчїте, адекъ лецїсіреле votate де комїцїї прїн трївърї, шї ін сфършїт дїн хотърърїле шї деслегърїле жрїсконсълцїлор. Ачестъ stape а лъкрърїлор нъ ера інсъ мълцъмїтоаре нентръ кь де шї се афлаџ destъї жрїсконсълцїї, totъшї тьревінцда череа де маїстрацїї каре сь шїте а аплїка drentatea, прїн зрмаре edїктеле челор інтїх преторї аџ fost шї еле зп ісвор де хотърїрї шї де регълamente цїсдїчїаре. Преторїа ера зп маїстрат кьръїа ера інкьредїндат

Departamentul justiției, spre a nu se întreprinde ocupațiile konsuliilor care se mărunțeau mai mult în deperzierea resbelilor și a kacherilor, și pretor era legea victoriei și a cetății; el ekzersa iurisdiția sa k neatrănare și hotărârea proceselor singur să și teori k konkurșla asesoriilor sei; în unele cazuri însă el lua cauza în kritika direktoriilor care era dator și se konforma procedurii preskriș de el. Până la publikarea ediktului perpetuum fie care pretor la intrarea sa în funkție, publika ediktul prin care se arăta modul potrivit k răsia dreptatea și a se dispersa. Îar pretorul avea dreptate și modifika însăși ediktele sale. Mai târziu însă s'aș asigurat k nici și pretor s'aș sbe nici și kăvint din tekstul ediktului ce ankaș odată a publika tot el. Nominația acestor maistrăți era pe timp de și an, înkât reînnoirea ankaș a funkcionarilor, și osbirea utiingilor și a principelor fie k răsia din ei aș motivat și ele o mlaume de hotărâri de o mare varietate. Drițla de a renoi și modifika Iurisprudenția n'aș pricinuit nekăvintă, pentru k prin modifikațiile ce se introdăceaș, se lua pârșrea în privire înprețurșile vremei, și mai puțin moravale și deprinderile poporului; kodăla dechiviral înse era baza cea mai de kpetenie a legislației. Regălele kodăli serveaș de bșsol maistrățurșei pretoriene, care în fine încheș a se inkrede oameniiilor celorlți maistrăți. În mlaumea acestă post însășla fiekăurșei pretor zelă de a îndatori și popor avid de leu și de ekvitate, și așa însășla de asemine dorință fiekare din acestă maistrăți se silea a spori legislația prin o noș și ne prevăzș despozicie: din acest sistem aș rezultat o videratș propășire ktrș perfekția legislației. Kă acest kip Romanii aș încheș a pregăti materiile

Iurisprudenției vecșice. Kă toate aceste elementele utiingei ekzista, iar nu și utiingă, pentru k legislația kăprindea și mai kteva pârșii izolare a ktrșora materii în raportălor între ele nu șișteaș prezenta o deplină armonie de sistemurș. Ideia de a întări utiingă în și singur korpos komplet și metodik nu aș venit Romanilor dekșt în celelți și întăziete timpurș. Singură om înaintea și Iustinian care s'aș oknat în aceasta k și mik șkkes aș fost Serviss Sămășș kontinșran a și Ciceru, înse nenorocirile patriei aș paralizat toate lăkrșile acestă mare Iuris-konsălt, pentru k katastrofele politice aș svărit Iurisprudenția pentru și timp în o deplină șiștare și pârșire.

Astoptatea șiși singur om șkchedănd anarșiei demokratice, împăratăla Augst aș restatorničit predomșirea leuilor. Până ktrș sfărșităla veakăli al doilea a erei kreștine și mare șișer de Iuris-konsălii aș fărșat în Roma, care prin mlaumea lăkrșilor aș întrekșt ne predecesoriilor lor. Skrișile acestor înzeleni aș dat drițăli șișla toatș pștearea șiși utiingă rezonate; în sfărșit epoka și Augst aș fost aceia a literilor, a artelor și a Iurisprudenției. Oamenii cei mai dedăți la štăile ekșkăzive a leuilor s'aș înmălit șș șkkesorii Cesarilor, înkât șș Antonin Iurisprudenția aș încheș a strășci; ne atășea s'aș ișit faimosii Șpianăș, Șcevoła, Павел, și nemșritorșla Papinian, aceșlăși ne care Spartian șișemte kă drept kăvint asăla drițăli și tesășla utiingei legislației. Știingă drițăli șișla se pșrea ne atășea liniț ktrș ekșistenția soșială a Romanilor; aceștș periodș aș avș șișingș, vreme de 60 ani, șișerăndșse de la promăgăia ediktului perpetuum a și Adrian, așel edikt faimos care aș kșmat nesvărșittele kontroverse ce șișteaș din mlaumea

edictelor pretoriiane. În vremea democrației psterеа legislației sta în mâine попорълăі care delіbera în comіții, iarъ dekretеle senatъlăі nъ era înкъ privite ca leuі. Ачесте dekretе аă доvъndit карактеръл леуеі în vremea імърацілор care se плъчеаă а інкредінга senatъlăі тоатъ ініціатива ші екзекutareа леуілор пвълікъндъse dekretеle ачестл консіліѡ, сьв тітлѡ de senatъs konsъlте; къръ ачесте аă інченѡт нъ тързіѡ а се аръта edікте-ле, рескріптеле, dekretеle імърътешл ші санкцііле прагматіче (Sanctio pragmatica). Къ тоате ачесте штіінга дрітълăі roman інченъсъ în зрмъ а се компліка дін поѡ дін прічина інкъркателор коментаріі а проксенітелор ші а оаменілор де леуі, інкът ін ачеле тімъпърі трівълалеле рълъчеаă фъръ вѡсол ші фъръ повъдѡторі. Імъратъл Teodosie чел тълър s'аă інчеркат а фаче оаре care індрентърі некъвінделор че резълтаă дін nenotрівіреа леуілор; ел аă інтрєnit ін зп сінгър kod тоате konstітущііле імърацілор де ла Kostantin чел mare пълъ ла епоха лăі, ші алегълд скріптеле Ізріskonsълцілор, ле-аă dat дїдекъторілор supе а ле servі de повъдѡіре ін адміністраціа лор; ачеле скріпте ераă де а лăі Panіnean, Павел, Kaіss, Ълніан, Modestіns, Sabіns, Марчеліss ші Чевола. Імъратъл Teodosie аă ordonatъ къ ла kaz de nenotрівіре ін опінііле ачестор Ізріskonsълці сь се респектезъ деслегъріле лăі Panіnian.

Къ тоате ачесте скопъл лăі Teodosie n'аă решит ші штіінга дрітълăі аă рьмас ін ачеіашл конфъзіе де маі nainte. Чел че аă авѡт ценепосъл скоп ші care аă ісѡтїт де а statopнїчі пsterеа legislației ші де а о амеза ін зп mod маі зпїформ, маі сімплѡ ші маі пріелнїк nentръ тоуї сьпъшї сеї аă фост імъратъл Іstіnian. Інпрїїїіле ресвелелор n'аă пѡтѡт сь'л імюедече ін ачeastъ греа інтрепндеpe. Арънкънд о окіре лъміноасъ assupra інтінсї sale

administrații ачест імърат s'аă пъръns de сімпіреа datorіілор sale. Ел аă штіст преуї къ чеа маі mare бїне фачере а зпсі сьверан este а адмістра ne сьпъшї сеї prin леуї бїне organızate ші къ кїп ка тоуї сь ле поатъ кьноаште; ел аă інлътърат тоате інтріїіле ачелор че воїаă а фаче дін Ізріskonsъденуъ зп оракъл де Делѡї, ші респектънд нъмаї талантъл чел адевърпат ші onestatea аă фькът апел ла зече дін чеї маі лъмінадї Ізріskonsълці care аă ші інченѡт а лъкра фъръ контеніре дънъ планъл dat de інсъшл Іstіnian. Апроане де доѡе мїі волѡмърї кьпрінънд маі бїне де трїі мїліоане де версете s'аă компълзат ші дъпъ чеа маі скрѡпълоасъ колауїzне s'аă сьвършїт кьте зп експарт ін care s'аă амезат тоате фрагментеле edіктълăі перпетъл дъпъ регъла materіелор інsemъндъse ашме сьв фіе care фрагмент не асторїзл сеѡ ші аша s'аă промълрат ін тімъ де трїі ані Pandектеле саă Дїцестъл. Tot атънче s'аă лъкрат ші іnstітутеле; ачест зърај сервеште де а прегълі інтелігенца. Дъпъ тречереа де зп ані Іstіnian аă резізат кодъл че пвълікасъ маі іnainte прекъм ші челе чїнъчї хотърїрї а sale prin care s'аă dat капът контроверселор Ізріskonsълцілор ші prin новеле ел аă сьвършїт лъкръріле sale legislație.

Мълці оаменї сьперфіціалї саă невъгъторї ін самъ аă sokotit къ дрітъл лăі Іstіnian onopat къ тітлѡ de „corpосъл дрітълăі чївїл“ (corpus juris civile) este de prisos знеї нації care аă ашкат ашї доvънді зп kod ін регълъ, інсе tot еї prin експеріенуъ аă вълът къ нїчї о націе нїчї кїар Франціа care are кодъл чел маі бїне organızat поате доvънді destълъ перфекціе ін Ізріskonsъденуъ фъръ о теоріе преалабілъ а дрітълăі roman: де ачеїа noi vedem pretstїndene къ челе маі мълте дін челебрїтъліле Еърпелї стъдіазъ къ пъръндеpe ачeastъ штііндуъ ші къ фіе care гъверпъmїnt

нева аѣ кълкат регълеле джеллѣи фълкнд зн вклешег (deloyauté): съ се педенсакъ ка зн оморъторѣ кѣ премидатаѣе саѣ фъръ пре-медитаѣе. Sekondatorii, martorii ши докторъл, тоѣи сѣнт скѣтиѣи де педенсѣ ши ниѣи сѣнт мълкар ѣндаторѣи съ дензѣеѣе джеллѣ § 172.

II. Пълъ ла кодъл лѣи Napoléon ezistаръ ѣн Франца асѣпра джеллѣи леѣи фоарте асуре. Napoléon нѣ ворѣи нимѣка десуре джел, ѣнтѣмплѣндсе ачеста адеѣи ѣнтре офѣцерѣи. Ел нѣ пѣтеа съ статсеѣе о деосъѣре ѣнтре класе, кълѣи ар фѣи атълкат принципѣи егалѣтѣѣеѣи, патѣиѣи Францезъл. Пълъ ла 1837, ѣрѣисурѣденѣа трѣвзналѣрѣлор акноскѣ кѣ джеллѣ нѣ поате съ се педенсакъ кѣ оморъл. Ла 1837 кѣртеа ѣналѣтѣ „le cours de cassation,“ урѣи ѣндемнѣл прокѣраторѣлѣи Dupin ѣиѣи скѣмъл пракѣка, педенсѣнд джеллѣ ка оморъл, сѣѣт кѣвѣнт кѣ ве-кѣле леѣи ар фѣи ѣнкѣ ѣн вѣгоаре. Opinia пѣвлѣи кѣ се револѣ ѣн контра знеѣи асемѣнеа хотърѣи, ши зн проѣкт пентрѣ педенсѣреа джеллѣи ѣнтотѣи ка оморъл кълъ ѣн камера дѣн 1845).

Opinia челор маѣ ѣнсемнаѣи ѣрѣиѣи еѣте, кѣ джеллѣ нѣ поате фѣи прѣвѣт ка омор. Аша Mittermeier, Wächter, Feuerbach, Hélie ши Molènes. Feuerbach ши Wächter аѣѣнѣг ла ре-зълтатѣл: кѣ джеллѣ съ нѣ фѣе педенсѣт. Конформ дѣвлѣреѣи ѣсторѣе ши кѣар опѣиѣи ѣнкѣ домнѣтоаре, кѣ неачентареа джеллѣи ар фѣи неопорат, опѣиѣи лѣи Feuerbach еѣте адевлѣратѣ; ѣнсе нѣ е пракѣкѣ. Алѣиѣи ѣнскрѣѣи не джел ѣн рѣѣрѣка оморълѣи. Ачестѣ опѣиѣе еѣте не-практикѣ ѣнкѣ ши контрарѣе идеѣлор примѣте. ѣн пѣлѣе дѣрѣи, милѣтарѣи ѣн знеле казѣрѣи трѣвѣе съ се ватѣ. Аноѣи еа еѣте ши кѣар неадевлѣратѣ ѣн теорѣе; кълѣи джеллѣ нѣ арѣе ниѣи кѣм елементеле оморълѣи.

Кѣм аѣ венѣт джеллѣ ѣн Молдова?

1) Assnра педенсѣи че хотърѣсѣ деферѣтеле кодѣфикаѣи веѣи Feuerbach's prinliches Recht edicte Mittermeier.

Прѣиципѣл ориѣинар ал статълѣи молдован нѣ аѣ пост фаворабѣл дѣвлѣреѣи джеллѣи. Аша еѣте кѣноскѣт кѣ статъл молдован се ѣнтемеѣа не пропѣриѣтеа пѣмѣнтѣлѣи алиенабѣл ши не адеѣереа принципелор. Kantemir¹⁾ дорѣа а доведѣи кѣ тронъл аѣ пост ѣн ѣнченст ередѣтар, ши че доведѣи адъче ел снпре ачестѣа? Шѣрѣ-ѣндъне ѣсторѣа поастрѣ ла ачѣа а Романѣлор крѣдеа поате D. Lazarian²⁾ кѣ не ва фаче съ крѣдем кѣ контѣнълъм не Рومانѣи кѣраѣи де амѣстикѣтърѣ де ѣнте стрѣне. Доктрѣни-мѣл дъче не зн принципѣе ѣнвѣѣат ши не зн про-фесор кѣ гравѣтате ла о идеѣе неадевлѣратѣ, гоалѣ.

Пропѣриѣтеа пѣмѣнтѣлѣи, de facto ера прѣ-вѣлеѣѣатѣ; нѣ ера ѣнсе сѣстрѣсѣ скѣмълѣи ниѣи конферѣа фѣнѣѣи пѣвлѣче. Majoratеле, фѣде-комѣселе нѣ аѣ еѣзѣстат ѣн царѣ. Ши кѣм ар фѣи пѣтѣт оаре еѣзѣста ачестѣе ѣнстѣтѣрѣи алѣтърѣеа кѣ алиенабѣлѣтеа пропѣриѣтѣѣе пѣмѣнтѣлѣи? Кѣ зн асемѣнеа реѣѣимен де пропѣриѣте ши де дрѣт ередѣтар, ми се парѣ кѣ непѣтѣнѣъ дѣ-влѣреа знеѣи стѣрѣи пѣтернѣче че сѣ ши ѣнсѣ-шѣскѣ дрѣнтѣл де а ѣѣдека атакъл либерѣтѣ-ѣѣлор сале. Дрѣнтѣл де ресѣзнаре ал фамѣлиѣи кѣноскѣт ѣн секолѣи де мѣллок сѣѣт нѣме де Fehderecht, еѣте некѣноскѣт ѣн Молдова. Феодѣ-лизмѣл ѣн ѣнстѣтеле лѣи чѣле маѣ пропѣриѣи ши карактерѣстѣче нѣ аѣ ѣнтраѣт ѣн Молдова. ѣн-ченѣтѣрѣи де але феодѣлѣтѣѣеѣи е кѣ пѣтѣнѣъ съ се гѣсеаскѣ ѣн царѣ, а прѣтѣнда ѣнсе кѣ ѣн Молдова аѣ еѣзѣстат адевлѣратѣ феодѣлѣтате ѣиѣи парѣ тот аша де лѣѣѣи потрѣвѣт кѣ ѣсторѣа ка ши ачѣеѣа че ѣн лѣнеме трѣксте ам четѣт ѣн зн арѣѣкол ал Зѣмѣрълѣи, (арт. деснпре Сѣлѣт-нѣл Абдѣл Меѣѣд) адеѣкѣ кѣ ѣн Търѣѣа ар фѣи еѣзѣстат феодѣлѣтатеа, ши ка довадѣ де ачѣе-ста ар серѣвѣ реѣѣѣѣа Пашѣлор ѣн контра пѣте-рѣеѣи чентрале. Ачѣеѣа, ѣндрѣзнѣск а зѣче, е

1) Deskrѣереа Молдовѣи Kantemir.

2) ѣсторѣа Романѣлор D. Lazarian.

sunt din istoriile streine. Feodalitatea consistea paremisă, afară de în atârparea reciprocă a vasalilor de domnișii Feodalilor, atârparea condiționată prin proprietatea pământului investit de drentșii: în kredința ce vasalul îi dă domnișii seă, în ideia de atârparea celor slavii, a femeilor mai kă samă; în izbirea de familie, de onoare și de libertate; în sentimentul de un deșment sșlim unei ideii nenoroase. Les Troubadours și Minnefänger paremisă kă nă se zăresk în Tșrçia.

a) Ideia Germanilor de drentșii libertății (jura libertatis), și de onoare kă un drept al stșrei (Standrecht) nă există în Moldova. Klasele aice nă s'ăă preșkăkă niçi odată în stșri.

b) Statul Moldavan șă la înçenșt țare; țare kă pșini ar fi îndrșznit așii țare însșii îndestălare. La înçenșt rđikarea a familiilor pșternice era kă nenșinș; kăci domnișii okșnăđi în rezbele țineaș stșșns șrșele Gșverșnșli. Mai țrziș kșnd aristokraciă amiloișilor stșșniăș pe Prinçini îndrșçerea instătelor feodale ale Eșronei era kă nenșinș, kăci Moldova se meșiesș kă Osmanii çe eraș deșmană familiiei, adekă simșșrșli statșli Ocidentă.

c) Sistemul doveșilor noastre aș fost în tot deășna așel Roman.

Așa îndrșznesc a zice kă nă datiniș aș îndrșș dșclă în Moldova, nă deșvășirea istorikă l'aș prodș. Kă kreșerea ținerilor în stșșinștate s'ăă îndrșș și la noi dșclă, saș çel pșin s'ăă rșșnđit ideia kă çineva prin dșclă ș'ar șșla onoarea mai bine dekă prin un alt mijlok. O aseminea plăntă e înkă o plăntă ezotikă pentrș Moldova. Șii tokmai așea çe în alte țeri în Eșrona sprijinesh dșclă în kontra leșilor, adekă opiniă soçietășiei, o aseminea opiniș la noi nă apoveaș dșclă.

Kă toate așeste la Martie în 15 an. 1842 fostă Domn prin Oșis kștrș Șatș okșrșmșitor aș deklărat dșclă de o fantă opritș art. I. Se vede kă atșșçea se întșmilă vre un dșclă și fostă domn îndelini prin așel oșis vidă leșislaçiei.

Dșclă așestei leșisçii este șrșștorșl. Dșclă este o fantă opritș de leșii. Kă fantă opritș țrșșie șă fie pedensitș. Așeășș șantș se deoșșește de omor și asasinat prin învoșrea mșșșală de a se bate, eșentșel de a rșșșne mort ne kșmșl bșșiei. Dșclă, înșe, șure a se deoșei de omor, țrșșie a șrșma dșșș oare kare pșșli. Sekondatoriș șnt înșrçinăđi kă obșerșarea așelor pșșli. Apoi armele șrșeășș șă fie oneste, nenșiste. Leçea din 1842 kombate dșclă în doșe kışçri pșeventiv și pșepesiv.

a) Pșeventiv ameninșnd ne pșrșștorșii kșemșșilor la dșclă și ne sekondatoriș, tot kă așea pedensăș kșm și ne dșclatorș art. 11.

b) Pșepesiv hotșrșnd pedensă dșșș gradă konsomșrei dșclăli: Provokăçiiș șă se pedensăș kă inkisoare în mșșșștipe de 3 lșni pșșș la un an art. 2. Eșșieș ne kșmșl bșșiei, kșar șrșnd pșrșçerea de la dșclă șă se pedensăș kă inkisoare de la 1 an pșșș la 3 lșni art. 7. Konsomșrea dșclăli, șrșș kă vre o parte șă se fi pșnit kă inkisoare de 3 ani art. 8. Pșșieș șă se pedensăș în pșnit kă 3 ani inkisoare, în pșșitor kă inkisoare de la 3, la 6 ani și amandă de la 200—1000 gal. art. 9. Moartea țrșçe inkisoare de 6 ani art. 10.

Ameninșăđi kă pedensăș șnt: a) Pșrșçieș pșinçipale,

b) Kșemșștorșii la dșclă;

c) Sekondatoriș.

(va șrșma)

G. Apostoľian.

MANOIA.

(зрмаре)

Moartea soției sale în skimbăse atât, înкът авіа пѣтѣс а'л рекепоаште; пѣрѣл сеѣ албісе ка ninsoarea; фаца і се інгълвінісе; окіі її ера стѣпші; се гірбовісе ші піердѣсе вѣкѣрія ші ворѣа.

Am azzit къ ай келтѣт prin цері streine tot че'ці pemъse de la Ѣнкіа тѣх?.. monia ці s'a vindat ла лігітаціе pentрѣ datorіі... ай рѣмас сѣрак ші strein... трезі сѣ те гѣндешті ла вііторіѣ... авереа pentрѣ зн om este лібер- татеа... ші іатѣ че ай пердѣт... Dar сѣ лесѣм ачестеа pentрѣ алѣ датѣ... акѣм сѣ мерѣем се чіпѣм. Zoe! іа браѣя лѣі Manoia! Вор- вѣнд астѣел не дѣсерѣм în sala de мѣнкаре, în sala ачеіа знде, сѣнт апроане доі ані, імі авеам локѣл інтре Zoe ші Smѣрѣндіѣа. Zoe ера інкѣ аколо, маі форматѣ, маі граѣіоасѣ, dar Smѣрѣндіѣа трексѣ ка зн vis фѣрмос! імі арѣнкаіс окіі în дреанта mea, знде алѣ датѣ ерам обічінсіт сѣ о вѣд ші сѣ'ї ворѣеск.. лѣкрѣ чісдат! скаѣнѣа еі ера аколо, талерѣл, шерветѣл, ераѣ аколо, ка кѣнд о аштенга дѣ- трѣн мінѣнт інтр'алѣл сѣ віе ла масѣ!..

Domnѣа N; Колескѣ, дѣпѣ кѣм імі спѣсе Zoe маі не зрѣтѣ, dase ordīn ка nīmīnī nīчї odatѣ сѣ нѣ окѣне ачел лок, ші în toate зї- леле сѣ се пѣіе талерѣл еі ла масѣ, ка кѣнд ар фї fost інкѣ în віеаѣл! De мѣлте орї ел се інтїмала сѣ рѣміе сінгѣр ла масѣ: атѣнчї інкїнзіндѣ'ші къ Smѣрѣндіѣа este аколо, вор- беа оаре інтреці кѣ fantasma імаѣнаціеі са- ле. Ла масѣ, черчетѣнд де маі мѣлте кѣно- штїнге, інтребаіс ші де Мѣрїоара. Ла ачест нѣме nīmēnī нѣ вої сѣ'мі рѣспѣндѣ. Тѣче- реа asta, аре о інсемнетате, інѣглеці тѣ?

Авіа не скѣларѣм де ла масѣ, знде Dom-

нѣл N; Колескѣ remase інкѣ дѣпѣ обічеіа сеѣ, ші дѣнд браѣя Zoeі, трекѣрѣм інтр'ѣн салон. Аколо дѣдѣка не лѣсѣ сінгѣрї кѣтева mīnste. Фѣрѣ сѣ simѣesk nīчї кѣм amorіѣ, Zoe фѣрметѣ де odatѣ toate сімѣрїіле меле prin фѣрмѣсега еі.

— Ea тѣ ізвеште, імі ziseіс; еѣ іарѣші нѣ сѣнт om каре сѣ нѣ штїѣ амѣ фолосї de okazіі... воїс фаче—o metresa mea; воїс про- мїте tot че s'a чере, ші воїс лѣса—o сѣ креа- дѣ къ о ізвеск: фѣтеле сѣнт кредѣле, ші нѣ те іншалѣ nīчї odatѣ пѣпѣ че еле інсемнї нѣ се іншалѣ.

— Ешті не гѣндѣрї тѣ інтревѣ копїла. Те кѣшті поате къ ай dat кѣвїнтѣл сѣ шезі трїі зїле аїче? te кред; тоѣї сѣнт трїшті ін kasa asta акѣм!..

— Sīnt доѣх зїле, каре nīчї odatѣ ін ві- саѣа mea нѣ ле воїс зїта; зна плїнѣ де ім- пресїі дѣрепоасе, зїоа кѣнд ам fost сілїт сѣ плек де аїче; алта, о Zoika mea! кредѣ кѣ'ці ворѣеск кѣ сінчерїтате! алта плїнѣ де фѣрїчїре зїоа де астѣзі; зїоа ін каре окіі meі аѣ пѣтѣт сѣ те маі vadѣ odatѣ! сѣнт не гѣндѣрї, este адевѣрат; dar ачесте сѣнт гїндѣрї плѣкѣте ка віаѣа, вісе де сперанѣл ші де фѣрїчїре че тѣ рїнеск, ші де каре'мі este teamѣ сѣ нѣ се рѣсінеаскѣ індатѣ че ай deskїде гѣра сѣ ворѣешті, о Zoe!.. Ah! дѣлче копїліѣл! дакѣ нѣ вреї сѣ фїї pentрѣ mīne де кѣт о кѣно- штїнѣл, о сорѣ, тачї, нѣ зїче nīmīкѣ! кѣчї о ворѣѣ рече, індїферентѣ, кѣзѣтѣ dīn бѣзе'ці імі ва sdрoбі іnїма ші віеаѣа!..

Ла ворѣеле ачесте, вопїла zīmьї де фѣрї- чїре.

— Azzit'am оаре віне? zise ea. Ворѣеле ачесте сѣ фїе оаре сінчере?..

— Мѣ інтревї дакѣ ворѣеск кѣ сінчерїтате? о Dzeл meі! pentрѣ че нѣ pot депѣне акѣ- ма ла nīчїоареле тале, Zoe dragѣ, лакрѣміле че ам вѣрsat ші кѣѣетѣрїле че ам інкїнат

săveniței tale?... Atunci poate m'ai crede, o frumoasă copilă! Zoe voi să răspund, dar dădăca se arță la zșh.

— Trebuie să'ți vorbesc fără martări, îi ziseiș... la noante așteaptă-mă...

— Ce zici? neste stingă!..

— Apoi dar mine plec... și nă mă vezi nici odată.

— Vino! vino! răspunse ea.

Плъ не despairiram seara, Zoe dete ordine să mă dăк in vecea me камеръ. Лăкрă чăдат! de doi ani aproape nimeni nă lăкăise aice! toate хртїиле шї кърцїле меле ле а-флаіх арнкате не масъ асфел кэм ле леп-дасъм еѣ кьнд м'ам порнит.

Camera asta imi adăse niște săveniței dăperoase. Коло este fereasta че дъ асăпра грдїнеї; грдїна ера оdată verde шї inфлорїтă; асăзї хскатъ шї тькьтă!... femeia че domnea in локьрїле ачесте, doarme in sinăл пьmintăлăї. Sermanъ Smărăndїцъ! nă te voiș măї videa nici o dată!.. in demert аскэл кь лзаре aminte ка сь аsd nămї Mărioarei prin грдїнă!.. nimik nici o фрэнзъ nă se mїшкă!.. Коло este inkъ nătăл meѣ не каре л'ам xdat de мхате opї кь лăкрэмї... dar еѣ sїnt асăзї skimbat!.. Мъ inфандаїх in asemїне гьндїрї, шї лăкрэмїле imї venїрă in okї... Слăбъ-чїзне! imї ziseiș; шї sənaiș сь'mї adăкь o vьtelkъ de vin de Дрэгъшанї, ка сь гонеск impresїиле челе dăperoase.

Мъ pestăpnaiș не о канане лънгъ фок сь фэм о цїгаръ. Аштентьнд вьтлăка de vin, шї фэмьнд цїгара кьцетам ла Zoe; крєзьнд кь е лънгъ mine îi кьнтат dondъnїnd верьсрїле лăї Sion асăпра цїгареї.

Аша, драгъ копїлїцъ!

О цїгаръ ш'о гьрїцъ!

Паф, пф!

Своаръ фэм!

Паф! пф!

Toate-să sьrăm!

Dar vinăл mă esalta шї măї мьлї, casa inченă а mi se пьреа кь се inвьртеште кь mine... Voiș сь ies ка сь mă dăк ла rendez-vous ... dar кьзсіх іарьшї не пат шї adormїш. Змьра Smărăndїцеї се arată in năntea mea:

„Eatăte, imї zise fantoma ачeata. Алъ dată ть ераї флоареа tinерїмеї noastre!natrїea ta пьсесъ in tine атъта sperанцъ!.. inima ta ера тьлъръ шї плїнъ de kandoare ка о фечїоаръ; кьдї те кьноштеаѣ, nă пьтеаѣ сь се опраескъ de ate іхби... іар асăзї чел măї dегрдат om nă s'ар креде stimat ка сь'цї стрпгъ мьна; чел че крєзсе in talentăл тьѣ, асăзї рошеште кь а пьтат абеа о asemїне кьцетаре; inima ta s'a imььтърнїт, s'a degradat, шї nă măї poate сь батъ de акьм in năntea de кьт ла фанта нефолосїтоаре!.. nentрă че аї venit in casa ачeasta? Вреї сь амьцештї не Zoe; паре кь рошештї de а фї singър de фелїлă тьѣ, шї вреї сь тьрьшї in tina in каре те афлї ть фїнцга асă тьлъръ шї inocентъ!..“

Ла ачесте кьвїнте mă demtentăїш.

Ешїш in грдїнă: noantea ера intăнекоасъ! ninsoarea кьдеа ne'чetat; фрэнтеа imї ardea ка о флакъръ; вн орлоцїѣ sьпъ о оаръ дьпъ mїазъ noante.

Aїde! ziseiș. Am авт вн vis рьѣ... іатъ tot: морцїї nă măї vinѣ. Imї арнкьтїх okї ла фепрестреле apartamentăлăї Zoeї: ераѣ lămїnate; не перделе mi се пьрă кь вьд desemпъндэсе змьра еї.

In doѣъ minste am fost ла зша apartamentăлăї еї. Zoe, аззїнд nămї meї, се пьсесе не о кананеа кь о карте in мьпъ, ка кьнд ар фї voiș сь'mї arete indїферїнцъ. Кьнд inтраїх, ea се рьдїкъ, шї лъсьнд карта imї intınse mїna еї чеа мїкъ шї алъ ка зьпada.

— Аї черт сь'mї vorbештї фьрă martări, imї zise ea. Сь videm че аї сь'mї sьпї?

Nїчї odată n'ам вьзсто măї frumoasă: o-

kii sei ardeaş ka doi dieamanşii nerpi în xmbra stăvoaseilor ei țene de velerp. Băzete sale pămioare, deskizîndăse, lăsa s' se vadă niște dînguț mărșuți și albi ka mărșăritarișă. Părșă ei negros și lăcîos, era strîns în dosșă kaplăși s' se xp v'la de blond' neagr'p; doș' șv'v'ce întșnekoase ka doș' arînioare de kor'p, se întindeaș neste țimile și se perdeaș ne d'șn'p zrekî, obrajii sei n' aveaș xp karakterș; ka xnda cea limpede, ne k'nd zioa se înrîn'p k' noantea, astfel și feșioarele ei skîmbaș neîncetat k'lorile într'achel minșt. Era învestiț într'xp kapot de kas'p, de șal verde kadriat și k'rp'nat de la mijlok în jos s' se kare se vedea o feșt' de batist' fîn'p și alb'p ka ninsoarea. Preste mijlok era închin'p k' xp b'rb'leu de m'țas'p împletit k' fîr de așp, k' ale k'rb'ri k'p'ț'le se j'ka ka k' niște metaniî; sin'ș' potșnd era ask'ns p'np'p la rît în pentarișă kapotlăși ei, al k'rb'ri g'ler se p'ș'f'rișea ka o semizet'p.

— N'am s'ș' s'ș'p nimik'p, ce n' xp ș'—aș' fi s'ș' de faș'p k' Sm'rb'ndișă... Îns'p n'ș' maî k' ea...

— Atșn'ci, șezî aice, îmi zise Zoe, f'k'nd'ș'mî lok ne kapanea l'ng'p d'nsa.

— N'ș, Zoik'! lok'p meș n' este akolo; ç' la nișioarele tale! am trevșînd'p de țeptașea ta, o kopîl'p çereask'!.. n'ș'ç' am sk'ris niç' odat'p... m'am n'șptat ka xp miserabil'p... dar çe vreî? n' sint at'ț de vinovat prek'șm s'ar k'rede: te îșbesk și s'ș'feriam în ț'çere: n' eram sig'p k' sk'risorile mele op s'ș'ç' f'ak'p m'ld'ç'mire... f'rb'p așeasta...

— Mi—ai fi sk'ris, Manoile, n'ș' așă?.. Ox! îmi plaçe a k'rede așeasta... dar vezi, eraî at'ț de peçe k'nd ai plakat! ș'apoî n' p'șteam s'ș'ç' s'ș'p nimika!..

— Așă dar, m'ț îșv'ș'î, Zoe?.. Ox! zi înk'p o dat'p... vorb'a așeasta m'ț façe f'erîçit.

— Pent'p çe s' zik' vorb'a așeasta, Manoile meș?... dar skoal'șe mi șezî l'ng'p mine!.. k' și eș am at'ștea l'kr'p'ri s'ș'ç' s'ș'p!.. De k'nd m'ț'ș'ika... sint sig'p'p; s'ș'f'p în ț'çere... inima'mî e plîn'p... aveam trevșînd'p de xp f'rate k'rb'ia s'ș'ç' s'ș'p toate, și kare s' m'ț înc'leag'p...

— Zoe, înc'p'p'p meș! las'p vorb'ele astea la o parte, ka s' n' vorșim de k'ț de f'erîçiea çe sim'p s' te rev'đ... lasem'p s' te p'ivesk în faș'p; s' m'ț îmb'ț admir'nd f'rb' m'șeçile tale, k'ç' te—ai f'k'kt f'rb'ioaș'p ka l'șmina zilei!.. lasem'p s' s'rb'p m'țna aș'p mik'p și alb'p çe am str'ns'o de at'ștea opî în vis'p'ile mele!.. șitî ț'ș, kopîl'p? niç' o dat'p n' s'a v'z'kt f'rb' m'șeç'p maî înk'nt'ștoare!.. çele maî f'er'pek'ștoare f'rb'p'ri ale nat'p'ei și ale artei, se îneak'p în f'rb' m'șeç'p ta!.. Zoe, lasem'p s' s'rb'p kosîçele așește!.. De k'țe opî în nopç'ile eș'îl'ș'î meș, n' am zis s' o v'đ înk'p odat'p ș'apoî s'ș' morîș!.. p'ea-z'ș'm'ç'î kap'p, o d'ç'le înc'p, ne xp'rb'p meș s' te p'ivesk!.. Ș'ç'lar'ea ta e d'ç'le ka p'of'ș'm'p f'lorîlor!.. Ea m'ț înk'nt'p și m'ț îmb'at'p!.. lasem'p s' p'ez'ș'f'p ș'ç'lar'ea sin'ç'li ț'ș virç'inal!..

— Manoile, maî p'ștrezî k'rb'çea mea çe ai p'imit'o din m'ș'ile Sm'rb'ndișei?

— Niç' o dat'p n' m'a p'rb'șit... niç' o searp'p, niç' o dîmineaș'p n' a trek'kt, f'rb' s'o înk'ark de s'rb'p'ri și de l'ak'p'mî... Dar pent'p çe m'ț înt'rebî, Zoika mea?

— Pardon, Manoile... o idee çe mi—a vînit!..

— Dar, dar; k'rb'çea ta o am, și ea n' m'ț va p'rb'ș'î p'np'p la m'ormînt... dar, o D'șm—nezele! Zoe, pent'p çe m'ț'nd'ç'?

— Ox! nimik'p ... de p'ek'p'om'ç'înd'p...

— Înc'p'p'p ... d'ç'le înc'p! dak'p l'ak'p'mile așește sint n'ș'maî p'ez'ș'at'p'p îndoel'ei çe ai desp'pe sinç'eritatea mea, ș'terç'ele, Zoik'p, ș'terç'ele îndat'p!... n' deninde de k'ț de—

la tine, дълче fetiцъ... о vorбъ, ши!.. dar pentръ че лаші съ'цї къргъ іаръ лакриміле?... Zoe, фръмъседіле къ каре патъра те-а ador-nat, нъ маї сїнт але тале... ласемъ съ те прївеск інкъ о датъ... съ те стрънг інкъ odatъ ла сїнъл меѣ!.. Zoe, о сърстаре!.. Чеа дїн тѣх сърстаре, Zoe!.. о сърстаре, ши вїеаца mea ва фї а та!..

— Ласемъ, Manoile... о Dъmнезехл меѣ! че аї? ештї галънъ... прївїреа та este selbatїкъ... тъ сперїї... ласемъ... ваї! тъ нъ тъ їзвештї!..

— О сърстаре, Zoe!.. нъ те смълде дїн браделе меле къчї дъпъ tine їзрѣштї вїеаца mea!.. о сърстаре!.. тъ ештї amanta mea, mїreasa mea!.. вїеаца mea este вїеаца та! во-їнца mea воїнца та!.. Zoe!.. Zoe!..

— Ласемъ! ласемъ!.. дїн!.. о Ma-noїле, Manoile!.. presїmїmentsл меѣ ера adevъpat: тъ нъ тъ їзвештї! къчї нъ este a-mopїѣ фъръ pesneskt, ши тъ, нъ тъ pesnek-tezї!.. Ох! ласемъ, ши dъте де аїче!..

Zoe se desъbъtea їн браделе меле... Еѣ о стрънѣeam ла сїнъ'мї ши о їнекам де сър-рѣтърї.

Нъ штїѣ кѣм се їнтърплъ; dar лъмїнеле се стънсеръ... капъл ми се їнтоарсе... Zoe сперїеатъ serїos, їмї adънѣ toate пѣтерїле, ши смълчїндъсе алънекъ ка о змъръ дїн браделе меле. Алерг дъпъ дънса прїн їнтърек... азd зп mїк зromot... змълъ нїнъїнд... о прїнд дїн поѣ їн браде!.. Дар, авїа о стрънг ла сїнъ'мї, ши їнчене се рїдъ къ хохот... лъ-мїна се апрїнсе! ши еѣ тъ възвїѣ къ дъдъка їн браде.

— Аша'ї къ нъ'цї тречеа прїн гънд къ сїнт еѣ? ха! ха! ха!.. ам азкълатат ла зшъ!.. ши кънд м'ам їнкредїнѣат каре'цї ера гъндъл.. ха! ха! ха!.. ам стънс лъмїнеле, ши смъл-гъндъцї пе Zoe дїн браде ам рemas їн локъл еї.. Ха! ха! ха!.. оїз съ рїд зп an їnter

de istorїa asta... Manoїле, нъ'цї ръмъне de-къл съ плечї de аїчї, ши съ нъ кавцї съ vezї пе Zoe deкът дъпъ че веї добъндї їертареа еї..

— Воїз плека нъмаї декът, dar сузвемї: Zoe ера їн комплотъл ачеста?

— Вреї съ'цї сузвї adevъръл? нъ ера.

Авїа їсуръвї ши їнченъ се рїдъ.

Адоѣа зї плекаїѣ de dїmїнеацъ, фър'а зїче adїo нїчї макар Dоmнълї N. Колескъ... Акъ-ма рїде ши тъ... нъ'мї пасъ!

22. Іансарїе.

Нъ цї-ам скрїс де кътева зїле. Крезї поа-те къ ешекъл че ам їntїmїnat ла Петренї мї-а їнрегат пана їн тълъ? нъ те teme.

Mїtїtika Zoe ера фoарте грацїoасъ, їн adevъp; dar акъм нъ маї гъндеск ла дънса. А-лeксандръ S... авеа къвїнт кънд зїчеа: префер фемеїле мърїtate. Astфелїс; ам ши нъс їн лъ-краре аксиомеле ачестї mare обсерватор.

Sїnt чїнчї зїле де кънд м'ам їntrodъs нїп-тре чеїа че се нъmемте аїче (stїл de афїшърї) їналта nobїліме. Чїнчї зїле де кънд ам арън-кат окїї пе зпа дїн челе маї фръмоае фе-меї дїн капиталъ. Дар маї їnainte де ацї спъ-не istorїa asta, воїз съ'цї дескрїѣ чїркъл пер-соanelор нїнтре каре м'ам їntrodъs.

Кънд тречї прїн Валахїа де л маршїнї пълъ ла Бъкрештї, нъ поцї креде къ веї гъсї їн самоанеле воїерїлор о societate каре este dїаметрал опъзъ къ мїсерїа кълмїеї. Бъкрештїї este ка зп vas дїн ачеле къ авърї че рълъческ пе selbatїчїле мърї а ле Афрїеї, їн мїлокъл мїзерїеї челеї маї комплeкте, dar пе ал къръїа борд, афлї челе маї лъксоае камерї плъксте societъцїї ши маї алесе лъ-крърї че їнкълтъ сїмърїле ши спїрїтъл.

(ва зрѣта).